Грачева Анастасия Олеговна
Алтайский государственный педагогический университет
г. Барнаул, Россия
Научный руководитель: Винокурова Мария Анатольевна,
кандидат филологических наук, доцент

ИНТЕРАКТИВНЫЕ РАБОЧИЕ ЛИСТЫ С ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКИМ СОДЕРЖАНИЕМ ДЛЯ ПРЕПОДАВАНИЯ РКИ В ШРИ-ЛАНКЕ

Аннотация. Статья посвящена теоретическому рассмотрению лингвострановедческого подхода в преподавании РКИ, анализу дидактического потенциала интерактивных рабочих листов. Практическая часть исследования состоит в разработке материалов с лингвострановедческим содержанием для преподавания РКИ в Шри-Ланке (комплекса из 18 интерактивных рабочих листов).
Ключевые слова: рабочие листы, лингвострановедение, РКИ, русскоязычное образование, культура.

Gracheva A. O.
Altai State Pedagogical University, Barnaul, Russia

Abstract. This paper presents a theoretical examination of the cultural approach to teaching Russian as a foreign language and analyzes the didactic potential of interactive worksheets. The practical part of the research involves developing materials with cultural content for teaching Russian as a foreign language in Sri Lanka (a set of 18 interactive worksheets).
Keywords: worksheets, linguistic and regional studies, Russian as a foreign language, Russian-language education, culture.

INTERACTIVE WORKSHEETS WITH LINGUISTIC AND CULTURAL CONTENT FOR TEACHING RUSSIAN AS A FORIAN LANGUAGE IN SRI LANKA

Усиление роли России в социально-гуманитарном пространстве, укрепление позиций русского языка в мире, поддержка и содействие расширению русскоязычных сообществ в иностранных государствах являются основными задачами внешней политики Российской Федерации, определёнными Указом Президента РФ.

Исследовательский интерес российских учёных к вопросу зарубежного русскоязычного образования заметно активизировался за последние года в связи с возрастающей ролью гуманитарного сотрудничества России со странами Азии, Африки и Латинской Америки [2, с. 216].

В связи с активизацией продвижения русского языка в странах Азии особое значение приобретает разработка адаптированных учебных материалов, учитывающих культурные и технические особенности региона. Как показывают исследования, при отборе лингвострановедческого материала необходимо руководствоваться принципами актуальности, культуросообразности и наличия социокультурного комментария [3, с. 76–77]. Таким образом, актуальность настоящего исследования определяется тремя основными факторами.

Проблематика лингвострановедческого подхода имеет прочную теоретическую базу, заложенную в трудах Е. М. Верещагина и В. Г. Костомарова, которые рассматривали лингвострановедение как важный компонент обучения языку, обеспечивающий понимание культурного контекста [1, с. 4]. В современной методике РКИ это направление развивают А. Н. Щукин, Э. Г. Азимов и другие. Однако комплексные исследования, посвящённые разработке и применению интерактивных рабочих листов с лингвострановедческим содержанием именно для ланкийской аудитории, на данный момент широко не представлены.

Это подтверждает актуальность и новизну нашей работы.

Объектом исследования является лингвострановедческий компонент в методике преподавания РКИ. Предмет исследования – лингвострановедческий компонент в разработке интерактивных рабочих листов для преподавания РКИ в Шри-Ланке.

Как показывает анализ современных учебных пособий, в практике преподавания РКИ существует определённый разрыв между содержанием вузовских учебников и динамично меняющейся языковой и культурной реальностью. В области лингвострановедения, в которой материал напрямую связан с текущей жизнью страны, её медийным полем и повседневностью носителей языка данная ситуация требует актуальных решений. По мнению ряда исследователей, в учебниках РКИ значительное внимание уделяется достопримечательностям Москвы и Санкт-Петербурга; русские писатели и их творчество представлены более широко, чем, например, композиторы, исторические деятели, режиссёры и художники; часто описываются города Золотого кольца России, реже – сибирский регион, остальные города и регионы представлены крайне редко; слабо представлена информация о современной политической, экономической, административной, демографической и социальной ситуации в России, зато подробно описаны традиции русских праздников, особенности национальной кухни и одежды. Выходом из сложившейся ситуации может стать использование компактных дидактических материалов, которые позволяют оперативно вводить в учебный процесс актуальное содержание, прошедшее необходимую методическую обработку. Однако создание таких материалов невозможно без чётких критериев отбора лингвострановедческой информации.

Цель работы – разработать комплекс интерактивных рабочих листов (18 уроков) с лингвострановедческим содержанием для обучения РКИ в Шри-Ланке (уровень A2/B1).

В работе использовались следующие методы: 1) анализ социокультурной среды Шри-Ланки; 2) сопоставительный анализ страноведческого компонента России и Шри-Ланки; 3) метод моделирования – для разработки структуры рабочего листа и принципов отбора материала.

Научная новизна работы заключается в том, что предложен и теоретически обоснован комплексный подход к разработке интерактивных рабочих листов с лингвострановедческим содержанием, адаптированных под социокультурные и технические условия Шри-Ланки. Также систематизированы и дополнены критерии отбора лингвострановедческого материала.

Практическая значимость исследования: создан готовый к использованию комплекс из 18 интерактивных рабочих листов с доступом по ссылкам и QR-кодам для работы с аудио и видеоматериалами. Данный комплекс предназначен для работы в учебных заведениях Шри-Ланки по программам: российский учитель за рубежом, волонтерское движение «За русский!», центр открытого образования. Также разработанные листы могут использоваться как база для создания материалов для других регионов, в первую очередь – для стран Азии.

Как было сказано выше, разработан комплекс из 18 интерактивных рабочих листов, каждый из которых соответствует одному уроку (всего 36 часов, уровень A2/B1). В плане представлено множество тем: «Знакомство», «Семья», «Путешествия», «На рынке», «Автомобили и транспорт», «Праздники», «Образование» и другие. Каждый рабочий лист имеет единую структуру, состоящую из трёх разделов.

Первый раздел – предтекстовая работа и чтение.

Второй раздел – притекстовая работа. Учащиеся переходят от рецептивных видов речевой деятельности к продуктивным: начинают говорить, строить развёрнутые высказывания, аргументировать.

Третий раздел – грамматический, именуемый как «Это важно!». В нём происходит знакомство с грамматикой, а также отработка такого вида речевой деятельности, как письмо.

Рассмотрим на конкретном примере, как выстраивается работа с подобными рабочими листами:

1. Вопросы по картинке, например в теме «Автомобили и транспорт»: «Что на ней?», «Зачем нужен транспорт?», «Какой транспорт вы знаете?»: активизация словарного запаса.

2. Страноведческий факт, связанный с культурой выбранного региона: «Тук-туков на Шри-Ланке более миллиона…» + вопрос «Как вы думаете, почему этого транспорта нет в России?» – это рассматривается как мотивационный элемент.

3. Семантизация через картинку: объяснение слова «торговаться» по картинке. Работа с лексическим минимумом урока.

4. Чтение: адаптированный текст о транспорте и правилах поведения в России и на Шри-Ланке. После чтения – контроль понимания через упражнения.

5. Аудирование: прослушивание фрагментов о транспорте (осуществляется через QR-код). Задание: определить, о каком транспорте речь (метро, такси, трамвай, троллейбус, маршрутка, поезд).

6. Говорение. Включает два блока:

1) обсуждение услышанных песен: «Какая песня понравилась больше?»

2) дискуссия: «Тук-тук мог бы стать популярным такси в России? Да/нет и почему?»

7. Страноведческий факт, но уже связанный с российскими реалиями. В данном случае «Зеленоглазое такси».

8. Грамматический раздел – теория и упражнения: в рассматриваемом рабочем листе описано различие между однонаправленными и разнонаправленными глаголами.

9. Письмо. Студентам необходимо написать текст на тему урока с использованием новой лексики и знаний грамматики.

Подводя итоги, отметим основные выводы по проведённой работе:

1. Лингвострановедческий подход является эффективным инструментом формирования межкультурной компетенции.

2. Разработанный комплекс из 18 рабочих листов учитывает социокультурную специфику Шри-Ланки и может быть использован в практике преподавания РКИ.

3. Предложенная модель проектирования рабочего листа может служить алгоритмом для создания аналогичных материалов для других стран и регионов.

Список источников

1. Верещагин, Е. М. Язык и культура : Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного / Е. М. Верещагин, В. Г. Костомаров. – Москва : Русский язык, 1990. – 246 с.

2. Управление русскоязычным образованием в Шри-Ланке: проблемы и решения / Е. А. Ильина, И. Е. Поверинов, С. В. Ильина [и др.] // Интеграция образования. – 2025. – Т. 29, № 2(119). – С. 214–229. – URL: https://cyberleninka.ru/article/n/upravlenie-russkoyazychnym-obrazovaniem-v-shri-lanke-problemy-i-resheniya (дата обращения: 22.03.2026).

3. Миков, В. Ю. Рекомендации к использованию лингвострановедческого материала на уроках РКИ / В. Ю. Миков, Д. А. Нижегородова // Лингвокультурология. – 2023. – № 17. – С. 75–82.

Денисова Анастасия Денисовна, Шекер Ирина Сергеевна
Алтайский государственный педагогический университет
г. Барнаул, Россия
Научный руководитель: Аввакумова Евгения Александровна,
кандидат филологических наук, доцент

ИГРОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ НА УРОКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА В 6 КЛАССЕ

Аннотация. В статье рассматривается проблема применения игровых технологий на уроках русского языка в 6 классе. Авторами предложена оригинальная пятиэтапная модель реализации игровой технологии и представлен проект урока по теме «Диалектные слова» с